

<sup>60711</sup>  
Egg Salpatras Tri 36  
Egg <sup>4t</sup> fejeles az <sup>4t</sup> Szolyábona  
Eött pár <sup>40p</sup> 47 tsiz márt  
5 p

PT 1

Neu und Alter

Siebenbürgischer

# Provinzial-Kalender,

für das Jahr Christi

## 1842.

Welches ein Gemein-Jahr von 365 Tagen ist.

Darinnen  
die Monate, Wochen, Sonn- und Feiertage, Pla-  
netenlauf, Witterung, Sonnenauf- und Unters-  
gang zu finden.

—\*— IV. T. l.  
M. I. II

Hermannstadt,

gedruckt bei Georg v. Clossius.



*Handwritten notes and signatures:*  
Stamm  
E. Sch.  
1842



# Genealogie des regierenden Oesterreichischen Kaiserhauses.

## Kaiser von Oesterreich.

**Ferdinand der Erste**, (Carl, Leopold, Jos., Franz, Marc.) Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn, Böhmen, der Lombardie und Venedig, Galizien, Podolmerien und Illyrien, Erzherzog von Oesterreich ic. ic., geboren zu Wien den 19. April 1793. gekrönt als König von Ungarn zu Presburg den 28. Sept. 1830., trat nach dem Ableben seines Vaters, Kaiser Franz I. am 2. März 1835. die Regierung der Oesterreichischen Monarchie an. ließ sich am 14. Juni 1835 zu Wien huldigen, wurde gekrönt als König von Böhmen den 7. Sept. 1836 und als König der Lombardie und Venedigs am 6. Sept. 1838

## Gemahlin

**Maria Anna, Carolina (Via)**, Tochter mail. Sr. Majestät des Königs Victor Emanuel, von Sardinien; oberste Schutzfrau und Oberdirectorin des adelichen freimittlichen Damenstiftes Maria Schol zu Brün, oberste Schutzfrau des adelichen Damenstiftes zu Inspruck und Sternkreuzordens Dame; geb. den 19. Sept. 1803. vermählt durch Procurator zu Turin am 12. Febr. und zu Wien am 27. Febr. 1831; gekrönt als Königin von Böhmen am 12. Sept. 1836.

## Geschwister Sr. Majestät des Kaisers.

1. **Maria Ludovica** (Leop. Franc. Theres. Jos. Louise), kaisert. Prinzessin und Erzherzogin von Oesterreich, Herzogin von Parma, Piacenza u. Guastalla,

Sternkreuz-Ordensdame und Großmeisterin des Konstantinischen St. Georgen-Ordens, geb. den 12. December 1791, vermählt den 11. März 1810. mit Napoleon, vormals Kaiser der Franzosen. Wird Herzogin von Parma den 11. April 1814, und übernimmt die Regierung von Kaiser Franz I. den 7. März 1816; Wittwe seit 5. May 1821.

2. **Maria Clementina** (Franz. Jos.), Sternkreuz-Ordensdame, geb. den 1. März 1798, vermählt zu Schönbrunn den 28. Jul. 1816. mit Leopold (Jos. Jos.) königl. Prinzen beider Sicilien, Fürsten von Salerno, Großkreuz des königl. ungarischen St. Stephans-Ordens, und Inhaber des k. k. Infanterie-Regiments Nr. 22 geb. den 2. Julius 1790.

3. **Franz** (Carl Jos.), Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des k. ungar. St. Stephans Ordens, Ritter des kön. französischen Ordens vom heiligen Geiste, des k. preussischen schwarzen Adlers und des kön. bayerischen St. Hubert-Ordens, dann Großkreuz des kais. braßl. Ordens vom südl. Kreuze, u. des kön. sicil. St. Ferdinands- und Verdienst-Ordens ic. ic. k. k. G.M. u. Inhaber des ungar. Inf. Reg. Nr. 52, und Chef eines russisch. kais. Grenad. Reg. geb. den 7. Dec. 1802. Vermählt den 4. Nov. 1824. mit Prinzessin Sophie (Fried. Dor), Schwester Sr. Maj. des Königs v. Bayern, Sternkreuz-Ordensd., geb. den 27. Jan. 1805.

## Kinder.

**Franz** (Jos. Carl) geb. d. 18. August 1830.

**Ferdinand** (Marm. Jos.) geb. den 6. Juli 1832.

**Carl** (Ludw. Joseph, Maria) geb. d. 30. Juli 1833.

4. **Maria Anna** (Franz. Theres. Jos. Medarde), Sternkreuz-Ordensdame; geb. den 8. Jun. 1804.



Wittve des höchstseligen Kaisers Franz I.

Carolina Augusta, Schwester Sr. Maj. des Königs von Bayern, höchste Schutzfrau des Sternkreuzordens, geboren den 2. Febr. 1792., Wittve seit 2. März 1825.

Vaters Geschwister Sr. Majestät des Kaisers.

1. Carl (Ludw. Joh. Jos. Paul), Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des militärischen Marien Theresien- und des k. Großbritt. Bath-Ordens, der königl. französischen Ehrenlegion, des kais. bras Ordens vom südl. Kreuze, und des großherzogl. toskanischen St. Josephs-Ordens 1c., Gouverneur u. General-Kapitän des Königreichs Böhmen, k. k. G. G. Inh. des Inf. Reg. Nr. 3, u. des Ulan. Reg. Nr. 3, geb. d. 5. Sept. 1771; Wittwer seit 29. Dez. 1829. von Henriette (Alexandr. Fried. Wilh.) Prinzessin von Nassau-Weilburg.

Kinder.

- Erzherzogin Maria (Ther. Isab.), Sternkreuz Ordens-Dame, geb. d. 3. Juli 1816. vermählt zu Orient den 9. Jänner 1837 mit Ferdinand II., König des Königreichs beider Sizilien, geb. den 12. Jänner 1800.
- Erzherzog Albrecht (Fried. Rud.). Ritter des gold. Vlieses, Ritter des preuss. Schwarz- u. Roth. Adler-Ordens, 1c. 1c. k. k. Oberst und Inh. des Inf. Reg. Nr. 44. dann Chef eines russ. kais. Ulanen Reg. geb. den 3. August 1817.
- Erzherzog Carl (Ferd.). Ritt d. gold. Vlieses, 1c. Oberst u. Inh. d. ungar. Inf. Reg. Nr. 51. geb. d. 29. Juli 1818.
- Erzherzog Friedr. (Ferd. Leop.), Ritt d. gold. Vlieses 1c. k. k. Linienschiffskapitän, dann Obrst u. Inh. des Inf. Reg. Nr. 16. geb. d. 14. Mai 1821.

Erzherzogin Maria (Car. Lud. Christ.), geb. d. 10. Sept. 1825.

- Erzherzog Wilhelm (Fr. Carl), geb. d. 21. April 1827.
2. Joseph (Ant. Job.), Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des königl. ungarischen St. Stephans-Ordens, S. E. E. K.; Großkreuz des k. bras. Ordens vom südl. Kreuze; Palatinus, königl. Statthalter und General-Capitän des Königreichs Ungarn, Comes et Judex Jazygum et Cumaniorum, k. k. General-Feldmarschall, Inhaber der Hussaren-Regimenter Nr. 2 und 12, Oberst und immerwährender Obergespan der vereinigten Gespanschaften Weich, Nils und Solth, Präsident der kön. ungar. Statthalterey und Septemviral-Gerichtstafel 1c., geb. den 9. März. 1776, vermählt zum drittenmal mit Maria Dorothea, (Witt. Carol), Prinzessin von Württemberg, Tochter des Herzogs Friedrich Ludwig Alexander von Württemberg geb. den 1. November 1797.

Kinder zweiter Ehe.

- Erzherzog Stephan (Franz Victor),  
Ritter des gold. Vlieses 1c. k. k. Oberst  
und Inhaber des Inf. Reg. Nr. 58.
- Erzherzogin Hermine (Amalia Mar.)  
Sternkreuz-Ordensd. Reptistin d. k. k.  
Ther. ad. Damenst. auf d. Pr. S. Hlosse.
- } Zwillinge,  
geb. den 14.  
Sept. 1817.

Dritter Ehe.

- Erzherzogin Franz. (Mar. Elisab.), geb. 17. Jan. 1831
- Erzherzog Joseph (Carl Ludw.) aeb. d. 2. März 1833
- Erzherzogin Marie (Henricke, Anna), geb. den 25. August 1836.
3. Johann (Baptist Jos. Gab. Sebast.), Ritter des gold. Vlieses, Großkreuz des milit. Maria Theresien-



des österr. kais. Leopolds- und des kbn. würtemb. Mitl. Verdienst-Ordens, dann Ritter des kbn. preuss. schwarz-Adler-Ordens, u. des k. sächsischen Ordens der Kautenkrone ic. k. k. Feldmarschall, General-Direktor des Genie- u. Fortific.-Wesens, der Ing u. der Neuf. Mil. Akademie, u. Inh. des Drag. Reg. Nr. 1. dann Chef des Sap. Gren. Battallions im russ. kais. Geniecorps, geb. den 20 Jan. 1782.

4 **K a i n e r** (Jos. Joh. Mich. Fr. Hier.), Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des kbnigl. ungar. St. Stephan- und des kais. österr. Leopolds-Ordens, dann Ritter des österr. kais. Ordens der eisernen Krone erster Klasse in Brillanten, Vicekönig des Lombardisch-Ne-nettanischen Königreichs, k. k. General-Feldzeugmeister und Inh. des Inf. Reg. Nr. 11. geb. den 30. Sept. 1783. verm. mit **E l i s a b e t h a** Franc. Prinz. von Sav. Carign. Sternkreuz-Ordensd. geb. d. 13. April 1800.

#### K i n d e r.

Erzh. **M a r i a** (Car. Aug. Elis.), geb. 6 Febr. 1821.  
 Erzh. **A d e l h e i t** (Franz. Mar.), geb. 3 Juni 1822.  
 Erzh. **L e o p o l d** (Lud. Maria Franz), k. k. Oberst und Inhaber des Inf. Reg. Nr. 53. geb. 6 Juni 1823.  
 Erzh. **E r n e s t** (Karl Felix Maria), geb. 8 Aug. 1824.  
 Erzh. **S i g i s m u n d** (Leop. Rainer), geb. 7 Jan. 1826  
 Erzh. **R a i n e r** (Ferd. Mar. Joh.), geb. 11 Jan. 1827  
 Erzh. **H e i n r i c h** **A n t o n** (Maria), geb. 9 Mai 1828

5. **L u d w i g** (Jos. Ant.), Ritter des goldenen Vlieses, und Großkreuz des kbn. ung. St. Stephan-Ordens, ic. k. k. General-Feldzeugm., General-Director des Artillerie-Wesens, und Inhaber des Infanterie-Regiments Nr. 8, geb. den 13. Dec. 1784.

## Jahresrechnung auf das Gemein-Jahr 1842.

Sonnenzirkel	3	Von Weihnachten bis Fast-
Gold. Zahl o. Mondzirk.	19	nacht 6 Wochen 2 Tage.
Römer Zinszahl	15	Ökert. im neu. Kal. 27 März
Mondesz. o. Epakten XVIII		— im alt. Kal. 19 April
Sonntagskuchstabe im		Zwischen Pfingsten und
neuen Kalender	2	Advent = 28 Wochen.
— im alt. Kal.	2	Sonntage nach Trinit. 26

### Erklärung der 12 Himmelszeichen

♈ Widder	♉ Stier	♊ Zwilling	♋ Krebs	♌ Löwe	♍ Jungfr.	♎ Waage	♏ Scorp.	♐ Schütze	♑ Steinb.	♒ Wasserm.	♓ Fische
----------	---------	------------	---------	--------	-----------	---------	----------	-----------	-----------	------------	----------

### Die Sonne mit ihren Planeten.

☉ Sonne.	4 ♂ Mars.	8 ♀ Ceres.
1 ♀ Merkur.	5 □ Vesta.	9 ♃ Jupiter
2 ♀ Venus.	6 ♃ Juno.	10 ♄ Saturn.
3 ♂ Erde.	7 ♀ Pallas.	11 ♂ Uranus

### Die Mondesviertel.

● Neum. ☽ Erst. Viert. ☽ Vollm. ☾ Letzt. Viert.

Dieses † bedeutet einen gebotenen Fasttag. Mit dem \* werden die Evangelia nach dem röm. Missal, mit dem † aber die sonst gebräuchlichen angemerket. Wo † und \* beisammen stehen, kommen beiderlei Evang. überein. — Die Zahl vor dem Evangelio weist die Ordnung der Wochen.

**Bedeutung der Buchstaben:** v. Vormittag. o. Im Mittag. n. Nachmittag. fr. Frühe. u. Uhr. m. Minuten.



<b>Samst.</b>	1	Neu: Jahr kalte	R 20	Abraham
<b>1<sup>te</sup> Sonnt.</b>	Von der Flucht Christi in Egypten Matth. 2, 13.			
	2	Abel Tage,	R 21	E 4. Adv.
<b>Mont.</b>	3	Daniel C 11u. 20m.	R 22	Beata
<b>Dienst.</b>	4	Mathusalem abends,	R 23	Eugendr.
<b>Mittw.</b>	5	Simeon veränderlich,	R 24	Ad. u. Ev.
<b>Donn.</b>	6	Heil. 3 Könige heite:	R 25	H. Christt.
<b>Frest.</b>	7	Julianus re Witte:	R 26	St. Egypt.
<b>Samst.</b>	8	Erhardus rung,	R 27	St. Mari.

2) 1<sup>te</sup> Da Jesus 12. Jahr alt war. Luc. 2

<b>1<sup>te</sup> Sonnt.</b>	9	Elemon windig,	R 28	Unsch. R.
<b>Mont.</b>	10	Geschw M. Paul Eins.	R 29	Jonath.
<b>Dienst.</b>	11	Honorata 5u. 26 m.	R 30	David
<b>Mittw.</b>	12	Reinhold ab. kalte u.	R 31	Silvest.
<b>Donn.</b>	13	Hilarius unargenehme	R 1	Neuj. 1842
<b>Frest.</b>	14	Felix Pr. Tage,	R 2	Abel
<b>Samst.</b>	15	Habacuc stürmisch,	R 3	Daniel

3) 1<sup>te</sup> Von der Hochzeit zu Cana in Galiläa. Joh. 2. 1.

<b>1<sup>te</sup> Sonnt.</b>	16	Marcellus neb:	R 4	Dr. Math
<b>Mont.</b>	17	Anton Eins. lichte	R 5	Simeon
<b>Dienst.</b>	18	Priiska Tage,	R 6	H. 3 Kön.
<b>Mittw.</b>	19	Sara D 10u. 11m.	R 7	Juliana
<b>Donn.</b>	20	Fab. Seb. abends,	R 8	Erhardus
<b>Frest.</b>	21	Agnes in A	R 9	Elemon

1843 la

Ar. tris medice eseb  
marat penz Elsonap  
558/92+  
masadil nappan  
özvegyült 25/20+



Samst. | 22 Vinc. **Hornungshein**, **K** 10 Paul Einf.

4) 1\* Von den Arbeitern im Weinberg. Matth. 20 1.

**Sonnt.** | 23 **V Sept.** Mar. Verm. **K** 11 **D** 2 Hon.

Mont. | 24 Timotheus Schnee, **K** 12 Reinb.

Dienst. | 25 Pauli Bekehrung, **K** 13 Hilarius

Mittw. | 26 Polic. **7u. ab. sicht** **K** 14 Felix

Donn. | 27 Job. Chrys. **Wondfins.** **K** 15 Habacuc

Freit. | 28 Car. Magn. heitert **K** 16 Marcellus

Samst. | 29 Valerius sich aus, **K** 17 Unt. Einf.

5) 1\* Vom Saamen und vielerley Acker Luk. 8, 4.

**Sonnt.** | 30 **V Serag.** Adelgund **K** 18 **D** 3 Prisca

Mont. | 31 Cyrus kalt, **K** 19 Sara

Sonnenaufg. 7 u. 45 m. Unt. 4 u 55 m.

Tagesl. 9 st. 16. m. Nachtsl. 14 st. 44. m.

### Verzeich. der Siebenb. Jahrmärkte.

Den 1. Mutsch, Alpret. Den 2. Al. Gnyog. Mont nach dem Neuenj. Raduot, Maffalva. D. 6. (Debrezin in Ungarn.) H. 3. Kdn. Nagafalu, Krasna. D. Tag nach H. 3. Kdn. Szilay. Den 10. Dreikirchen. [Ebviz] Geschworenm. Hermanst. Kofelburg. Keps. Den 12. Oa-Laposh. D. 14. Deva, Gerneszek. Den 15. K. Lona. Den 17. Neumarkt, Korond. H. 3. Kdn. n. a. 3. Ilie, Sibbo, Magyar Kaposch Fab Seb Ermdnyes, Kreisch, Kolosmonoskor Sombor. Pauli Bel. Enyed, Banfshunnad. Gyalakuta Kofenau bei Kronstadt. D. 25. Kosmasch im Eiser-Stuhl D. 27. Batosch. Carolus Keindorf. D. 29 Mühlenbach. Mont. n. Pauli Bel. Kirchberg.



Dienst.	1	Brigitta windig,	20	Feb. Seb.
Wittw.	2	Mar. Rein. C 10 u.	21	Agnes
Donn.	3	Blasius 38m. ab.	22	Vincenz
Freyt.	4	Beronica Schnee,	23	Mar. B.
Samst.	5	Agatha trüb,	24	Timoth.

6) \* Vom Bunden bey Jericho Luc. 18, 31.

Sonnt.	6	B Quing. Dorothea	25	D. P. B.
Mont.	7	Richardus veränderlich,	26	Policarp
Dienst.	8	Fastnacht Salomon	27	Chrysofi.
Wittw.	9	Ujchermitw. † Apolon.	28	Carolus
Donn.	10	Scholastica ● in. 6m.	29	Valerius
Freyt.	11	Euphrosine ab. Schneer,	30	B. G. J.
Samst.	12	Eulalia Wolken,	31	Cyrus

7) \* Jesus wird vom Teufel versucht. Math. 4, 1.

Sonnt.	13	St. Jov. Benignus	1	II. Febr.
Mont.	14	Valentin unbeständi.	2	Mar. Rein.
Dienst.	15	Faustinus ges Wetter,	3	Blasius
Wittw.	16	Quat. † Juliana	4	Beronica
Donn.	17	Polichron sencht,	5	Agatha
Freyt.	18	Concordia † Dou. 52	6	Dorothea
Samst.	19	Susanna † min. ab.	7	Richardus

8) † B. d. Ferkl. Ebr. Math. 17. \* B. Can. W. M. 15.

Sonnt.	20	St. Rem. Patientia	8	Do Sal.
Mont.	21	Eleonora ○ in M	9	Apolonia

1040 rom na  
 Binältam az leyenyenek  
 Eyy par tsirmatt 10f  
 az Szoyalonas 4 fo +  
 az fejedesbol maratt  
 3f  
 Etyer attam 4 90 +  
 Etyer 1f 40 +  
 talpaltam nekis par  
 29 ottot qaros sal  
 az az Szony nas is  
 Eyy et



Egy pár új Vigasz  
 tapasztalt

Dienst.	22	Pet. St. <b>Wärtschein</b>	10	Scholast.
Mittw.	23	Lazarus heitert	11	Euphrosin.
Donn.	24	Math. Ap. sich aus,	12	Eulalia
Freyt.	25	Victorinus <b>5u. 26</b>	13	Benignus
Samst.	26	Claudius <b>min. fr.</b>	14	Valentin.






9) 1<sup>o</sup> Jesus treibt einen Teufel aus. Luk. 11, 14.

Sonnt.	27	<b>Bj. Decli</b> Leander	15	<b>D. Sept.</b>
Mont.	28	Renata Regen,	16	Juliana








Sonnenaufg. 7. u. 22. m. Unt. 4. u. 48. m.  
 Tagesl. 10. st. 4. m. Nachtl. 13. st. 56. m.

Den 1. Groß-Probsdorf. Dienst nach Pauli Bek. Beresk.  
 M. Rein. Baroth, Eted. Den 3. Karlau. Blasius  
 Schomk. Freyt. vor der Fastn. Est - Szereda Sabola.  
 D. 5 Nadesch, Armeny, Szamos - Ujvar. Den 1 Mont.  
 im Februar Vapolz. Montag vor der Fastn Kotelburg.  
 Donn. nach der Fastn. Szilagy-Eieb. Samt nach dem  
 Aschermittw. Eborða. Mont. nach Inv. Schäßburg. Ma-  
 ria Rein. n. a. 3. Egerhat, Hahel. Den 14 Hekel-  
 dorf, Laschnad. Den 16 Nagy - Nyta. Mittw. n. dem  
 Ascherm. Salathna, Deesch. Don. n. Inv e. Mediasch.  
 Den 2ten Donn. n. dem Ascherm. Neumarkt im Zeklerl.  
 Den 19 Keen. Den 20 Alzen. Mont. n. Kem. Groß-  
 schenk Donn. nach Kem. Szepfi Sz. György. Den 24  
 Neumarkt, Sz. Marton, Szek, Szereda im Marosch  
 Szeker Stuhl.










Dienst.	1	Albians	unbeständig,		17	Polichron
Mittw.	2	Simplic.	Mittfast		18	Concordia
Donn.	3	Kunigunde	trüb,		19	Eusanna
Freyt.	4	Adrianus	<b>C 21. 34</b>		20	Patientia
Samst.	5	Friedrich	<b>min. fr.</b>		21	Eleonora

10) †\* Jesus speiset 5000 Mann. Joh. 6, 1.

<b>Sonnt.</b>	6	<b>B4. Lazar.</b>	Gottfried		22	<b>D Ser.</b>
Mont.	7	Thom. Aq.	windig,		23	Lazarus
Dienst.	8	Philemon	heiter,		24	Matth. A.
Mittw.	9	Prudentia	schöne und		25	Victorin.
Donn.	10	Cyprian.	angenehme		26	Claudius
Freyt.	11	Constantin	Lage,		27	Leander
Samst.	12	Gregorius	<b>● 7u. fr.</b>		28	Renata

11) †\* Die Juden wollen Jesum steinigen. Joh. 8, 46.

<b>Sonnt.</b>	13	<b>B5. Jud.</b>	Rosina		1	<b>Alt. März.</b>
Mont.	14	Matthilde	veränderlich,		2	Simplic.
Dienst.	15	Longinus	regnerisch,		3	Fasnacht
Mittw.	16	Henriette	nasskalt,		4	Ascherm
Donn.	17	Gertrud	<b>Aprilschein,</b>		5	Friedrich
Freyt.	18	Alexander	trüb,		6	Gottfried
Samst.	19	Josephus	<b>D 11u. ab.</b>		7	Thomas

12) †\* B. Einzug Christi in Jerusal. Matth. 21, 1.

<b>Sonnt.</b>	20	<b>B6. Palm.</b>	Joachim		8	<b>D 1 Inv.</b>
Mont.	21	Benedict.	<b>○ in</b>		9	40 März.



Dienst.	22	Raphael	Frühl. Anf.	10	Cyprianus
Mittw.	23	Theodorus	L. u. R. gl.	11	Constantin
Donn.	24	Gründ.	† Gabriel	12	Gregorius
Frent.	25	Charfr.	† frostig,	13	Rosina
Samst.	26	Emanuel	† 3u. 9m. a.	14	Zacharias

	13)	†	von der Auferstehung Christi.	Matth. 16, 1.
Sonnt.	27	B. H. Okerf.	Rupertus	15 D 2 Rem.
Mont.	28	Ostern.	Malchus	16 Gabriel
Dienst.	29	Eustachius	windig,	17 Gertrud
Mittw.	30	Adonius	heitert sich	18 Alexander
Donn	31	Erugott	a u s,	19 Josephus

Sonnenaufg. 6. u. 26 m. Unt. 5. u. 34. m.  
Tagesl. 12. st. Nachtl. 12. st.

Den 1. März Pechnis. Mitt Udwarbello. D. 5 Mlamor.  
Mont. nach Patare Ratnot, Kleinschenk. D. 11 Maag-  
Grosklo. Den 12 Klausend. Almaker Judica Anethelm.  
Donn vor Palm. Sz lago-Esch, Neumark. Den 18  
Wolgatsch. Den 19 Erappold, Egerbey, Wardabaza,  
Izon, Jos. (Temesw.) Görtshn. Groskold. Samst.  
in der ersten Fastenw. n. a. 3. Broß. Sonnabend vor  
Palm. Klafendorf. Mont nach Palm. Kirchberg, Keps,  
Uwar, Kofelb. Wotsch Esik-Sz. Gndrag. Dienst. n.  
Palm. Karlsburg Hansi-Hunyad D. 24 Sz. Marton.  
D. 25 Marienb. Sz. Mistl. Jos. n. a. 3. Saam.



Freyt.	1	Hugo gewölfig,	20	Joachim
Samst.	2	Epiphania <b>7u. ab.</b>	21	Benedic:us
14) * Von Erscheinung Christi. Joh. 20, 19.				
Sonnt.	3	<b>St. Quat.</b> Ferdinand	22	<b>D3 Deul</b>
Mont.	4	<b>Mar. Verk.</b> unbestän:	23	Nikodem.
Dienst.	5	Abigail dige und	24	Gabriel
Mittw.	6	Cälestinus kühle	25	<b>M. B. Mit</b>
Donn.	7	Aaron Bitterung,	26	Emanuel
Freyt.	8	Liborius windige	27	Rupertus
Samst.	9	Bogislaus Tage,	28	Malchus

15) * Von dem guten Hirten. Joh. 10, 12.				
Sonnt.	10	<b>B2. Mit</b> Ezechiel	29	<b>D4 Eät.</b>
Mont.	11	Leo Pabst 11u. 43m. ab.	30	Adonius
Dienst.	12	Julius regnerische	31	Erangott
Mittw.	13	Jda und	1	<b>Alt. April</b>
Donn.	14	Tiburtius stürmische	2	Epiphania
Freyt.	15	Charisius Bitterung,	3	Ferdinand
Samst.	16	Malachias veränderlich	4	Ambrosius

16) * Von der Jünger Traurigkeit Joh. 16, 16.				
Sonnt.	17	<b>B3. Jubil.</b> Rudolph	5	<b>D5. Jub.</b>
Mont.	18	Aeneas 7u. 44m. fr.	6	Edlessin
Dienst.	19	Hermogen windig,	7	Aaron
Mittw.	20	Absolon <b>o in</b>	8	Liborius
Donn.	21	Anselmus <b>Maifein.</b>	9	Bogislaus

Freyt.	22	Cajus heiteres	10	Ezechiel
Samst.	23	Adalbertus Wetter,	11	Leo Pabst








17) * Vom Gang zum Vater. Joh. 16, 5.				
Sonnt.	24	<b>B4. Cant.</b> Georgius	12	<b>D6. Palm.</b>
Mont.	25	Markus <b>ou. 40 m.</b>	13	Jda
Dienst.	26	Ezechias ab. trüb,	14	Tiburtius
Mittw.	27	Anastasius regnerisch,	15	Charisius
Donn.	28	Ritalis unangenehme	16	Gründon.
Freyt.	29	Reimund Tage,	17	<b>Charsteit.</b>
Samst.	30	Erasius veränderlich,	18	Aeneas

Connenaufig. 5. u. 27. m. Unt. 6. u. 33. m.  
 Tagesl. 13. st. 4. m. Nachtsl. 10. st. 56. m.








Den 1. Salzburg. Quass. Birtbelm, Sz. Miklos. Mar. Verk. Elisabeth. D. 5 Sla-Kapofsch. M. Berkind. n. a. 3. Illye. Donn. n. Quassm. Ugra D. 2. Freyt. n. Otern Somloos. Samst. nach Mittfast nach a. 3. Wanda-Hunpad. Den 20. Draicho. Freyt. vor Palm. n. a. 3. Kopanfalsa. Sonnab. vor Palm. n. a. 3. Sz. Maria Kolos. Palm. nach a. 3. Apret, D. Woldogfalsa. Den 24. Meeschen, Mühlenbach, Lorenb., Besotten, Heselldorf, Alschosjomb. Szilab, Unter Rakos, Nagysalu. Szentegyhas u. Kopolnas Dlabfalu. (Debrezin) Den 25. (Ebendorf, Ungarisch Terfalsa), Reuden. Lechnig Am Gründonn. n. a. 3. Egerbat. Den 28. Madesch. Donn. n. Georgii Neumarkt, Szepfi: Sz. Godego.











18) † So ihr den Vater um etwas bittet. Job. 16, 23

<b>Sonnt.</b>	1	<b>Bs. Rog.</b> Phil. Jac.		19	<b>D Osters.</b>
<b>Mont.</b>	2	Sigismundus <b>C 2u. 58</b>		20	<b>D Oserm.</b>
<b>Dienst.</b>	3	† Erfind. <b>min. ab.</b>		21	Anselmus
<b>Mittw.</b>	4	Florianus veränderlich,		22	Cajus;
<b>Donn.</b>	5	<b>Christi Himm</b> Gotth.		23	<b>Georgius</b>
<b>Fr. pt.</b>	6	Dietrich heitert sich		24	Sabas
<b>Samst.</b>	7	Stanislaus aus,		25	Marfus

19) † Wenn der Erdstet kommen wird. Job. 15, 26.

<b>Sonnt.</b>	8	<b>B6. Erud.</b> Juvenal		26	<b>Di Quaf.</b>
<b>Mont.</b>	9	Esaias fühle Nächte,		27	Anastafius
<b>Dienst.</b>	10	Gordianus ● ou. 49		28	Vitalis
<b>Mittw.</b>	11	Gandolphus min. ab.		29	Reimund
<b>Donn.</b>	12	Pancratus trüb,		30	Erassus
<b>Freyt.</b>	13	Servatius veränderlich,		1	<b>Alt. Mai</b>
<b>Samst.</b>	14	Christian † windig,		2	Sigism.

20) † Von Sendung des heil. Geistes. Job. 14, 23.

<b>Sonnt.</b>	15	<b>D H. Pfingstf.</b> Sophia		3	<b>D2 Mis</b>
<b>Mont.</b>	16	<b>Pfingstm.</b> J. v. Nep.		4	Florianus
<b>Dienst.</b>	17	Galata Du 21m. ab.		5	Gotthard
<b>Mittw.</b>	18	<b>Quat. †</b> Ericus an:		6	Dietrich
<b>Donn.</b>	19	Potentia genehm,		7	† Erfind.
<b>Freyt.</b>	20	Bernard. † <b>© in</b> 		8	Juvenal
<b>Samst.</b>	21	Balens † <b>Junifchein,</b>		9	Esaias



21) † W. Gew. Christi. M. 28. \* W. Nicodemo. J. 37 1.

<b>Sonnt.</b>	22	<b>B. H. Dreif.</b>	Helena	10	<b>D3 Jub.</b>
<b>Mont.</b>	23	Desiderius	trüb,	11	Gandolph.
<b>Dienst.</b>	24	Johanna	104. 50	12	Pancrat.
<b>Mittw.</b>	25	Urbanus	min. fr.	13	Servatius
<b>Donn.</b>	26	<b>Fronleichn.</b>	Bed 1	14	Christian
<b>Freyt.</b>	27	Eudolphus	warme	15	Sophia
<b>Samst.</b>	28	Wilhelmus	Eage,	16	Joh. v. B.

22) † W. großen Abendm. L. 14. \* N. reich. Mann. L. 16.

<b>Sonnt.</b>	29	<b>B 1 nach Trin.</b>	Mar.	17	<b>D4 Cant.</b>
<b>Mont.</b>	30	Ferdinand	anhaltend	18	Potentia
<b>Dienst.</b>	31	Petronella	schöne Zeit,	19	Sybilla

D. 1. Bekend. Jakobsdorf, Sz. Marton, Abrußbanna, Szomossujw. Rogate Kanßd. † Erfund. Hermannst. Ermönves, Keresztur. Den 4 Borio. Georgi n. a. Z. Sibö. Christi Him. Elisabethk. Nagy-Mita, Leschkirch. Eßt-Szeveda. Den 5 Gyogy, Dobra, Felsb. Szalasvatak. D. 6 Vasmaß, Krasna. Freyt. n. Phil. Jak. Soosmesß. Graud. Markschwefl, Enved. Dienst. nach Stanisl. Bereßk. Den 12 Keen. D. 13 Korond, Dewa. D. 14 n. 3. Mag. Laposch. Soph. Gherneszek. J. Nep. Kolosm. D. 17 Würens. Mittw. n. Wf. Bachnen. Donn. n. Wf. Broß. Fogarasch. Freit. nach Wf. Baroth. Mont. n. Wfingß. Eted. Mont. n. Erin. Bethl. Birk, Donnersm. Kofelb. Carpatak. D. 25 Uzon. Fronl. Kronstadt. Den Tag n. Fronl. Deesch. D. 2 Freit. nach Wfingß. Soml. D. 27 Masod. Mont. n. Fronl. Großhent. Udvarh. Neum. Neustadt. Den 2. Mont. nach Er. Vapolz. B



Mittw.	1	Gotschalk	20	Sybilla
Donn.	2	Edeltrud	21	Valens
Freyt.	3	Erasmus	22	Helena
Samst.	4	Darius	23	Desiderius

23) † W. verl. Schaaf. Luc. 15. \* B. großen Abendm. L. 14.

<b>Sonnt.</b>	5	<b>B. 2 Trin.</b> Bonifatius	24	<b>D. 5 Rog.</b>
Mont.	6	Norbert veränderli	25	Urbanus
Dienst.	7	Lucretia Ches Wetter,	26	Beda
Mittw.	8	Medardus	27	Eudolphus
Donn.	9	Gebhardus min. ab.	28	<b>Chr. Him.</b>
Freyt.	10	Dauphron Gewitter:	29	Marimil.
Samst.	11	Barnaba Wolken,	30	Ferdinand

24) † W. Petri Fischzug. L. 5. \* N. verl. Schaaf. L. 15, 1.

<b>Sonnt.</b>	12	<b>B. 3 Trin.</b> Olimpia	31	<b>D. 6 Erand</b>
Mont.	13	Ant. v. P. schwüle	1	<b>Alt. Juni</b>
Dienst.	14	Eliseus Tage,	2	Erltrud
Mittw.	15	Vitus D. 11. 2m. ab.	3	Erasmus
Donn.	16	Justina regnerische	4	Darius
Freyt.	17	Udolphus Witterung,	5	Bonifat.
Samst.	18	Gratianus heiter,	6	Robert

25) † W. Ebar. Ger. M. 5. \* W. Werk. d. Barmb. L. 6

<b>Sonnt.</b>	19	<b>B. 4 Trin.</b> Serv. in	7	<b>D. Pfingst</b>
Mont.	20	Solvester <b>B. Som. A.</b>	8	<b>Pfingst</b>
Dienst.	21	Rahel läng. L. f. R.	9	Gebhardus

*Handwritten notes in red ink:*  
 June 12  
 June 13  
 June 14  
 June 15  
 June 16  
 June 17  
 June 18  
 June 19  
 June 20  
 June 21  
 June 22  
 June 23  
 June 24  
 June 25  
 June 26  
 June 27  
 June 28  
 June 29  
 June 30  
 June 1  
 June 2



Mittw.	22	Achatius	<b>10n. 32</b>	<b>10</b>	Dnophron
Donn.	23	Basilius	<b>min. ab.</b>	<b>11</b>	Barnaba
Freyt.	24	Joh. Tauf.	<b>Julischein</b>	<b>12</b>	Olimpia
Samst.	25	Prosperus	angenehm,	<b>13</b>	Unt v. P.

26) † Jesus (p. 4000. M. Mark 8. \*N. Gischz. Petr. L. 5.

<b>Sonnt.</b>	26	<b>5 Erin.</b>	Jeremias	<b>14</b>	<b>D. 5. D.</b>
Mont.	27	Radislaus	anhalterd	<b>15</b>	Vitus
Diensj.	28	Josua †	warme und	<b>16</b>	Justina
<b>Mittw.</b>	29	<b>Met. u. Pauli</b>	heitere	<b>17</b>	Adolphus
Donn.	30	Theodosius	Tage,	<b>18</b>	Gratianus

Sonnenaufg. 4. u. 3. m. Unt. 7 u. 57. m.

Tagesl. 15 st. 40. m. Nachtsl. 8. st. 20. m.

Den 1 (Remeswar,) Don. n. Front. Sailagz. Esh. D.  
 2 Cont. nach Erin. Schäßburg. Med. Oberwinz. Hinf.  
 Chr. n. a. 3. Warda-Hunnad, Alpret, Mots. A. Szomb.  
 D. 3 Sonnt. n. Fr. Agnethlen. Den 12 Gyalakuta. D.  
 13 Klausenburg, Großprobsdorf. D. 15 Warhegg. D. 17  
 Wagnon. Freyt. vor Pf. n. a. 3. Topanf. Samst. vor  
 Pfinst. n. a. 3. Petek. Den 18 Zalathn. J. Tauf. Un-  
 terwinz, Kleinschelt. Unter-Rakos. Schomk. Lorenb.  
 D. 27 Reismarkt, Lefend. Batosch, Kaschnad, Szere-  
 da. D. 29 Heldau. D. 30. Erindnes, Tongida.



Freyt	1	Theodorus	☉ ou. 51	☿ 19	Gervasius
Samst.	2	Mar. h.	☾ min. fr.	♄ 20	Sylvester

27) † B. falsch. Propb. M. 7. \* Von Pbar. Ser. M. 5.

Sonnt.	3	B 6 Erin.	Cornelius	☿ 21	D 1 Erin.
Mont.	4	Udalricus	v ränderlich,	☿ 22	Achatius
Dienst.	5	Anselmus	Platzregen,	☿ 23	Basilius
Mittw.	6	Antonius	Donner,	☿ 24	Joh. Tauf.
Donn.	7	Ester	schwillig,	☿ 25	Prosper.
Freyt.	8	Kilian	☉ Su. fr. sichtb.	♄ 26	Jeremias
Samst.	9	Cyrellus	Sonnenfist.	♄ 27	Radislaus

28) † B. ung. Hausb. P. 16. \* Jes. speis. 4000. M. M. 8.

Sonnt.	10	B 7 Erin.	Amalia	☿ 28	D 2 Erin.
Mont.	11	Eleonora	windig,	☿ 29	P. u. Paul
Dienst.	12	Henricus	Regen:	☿ 30	Theod.
Mittw.	13	Margaretha	wolken,	☿ 1	Alt. Juli
Donn.	14	Carolina	D 11 u. 15	♄ 2	Mar. h.
Freyt.	15	Apost. Th.	min. ab.	♄ 3	Cornelius
Samst.	16	Walthar	heiter,	♄ 4	Udalricus

29) † B. Zerk. Jerus. P. 19. \* B. falsch. Propb. M. 7.

Sonnt.	17	B 8 Erin.	Alexius	♄ 5	D 3 Erin.
Mont.	18	Rosina	die Hitze	♄ 6	Antonius
Dienst.	19	Mariana	steigt,	♄ 7	Ester
Mittw.	20	Elias	windig,	♄ 8	Kilian
Donn.	21	Daniel	August Erin,	☿ 9	Cyrellus



Freit.	22	M. Magd.	☉ ou. 7	☾ 10	Amalia
Samst.	23	Apolonia	min. ab.	☾ 11	Ele. nora

30) † W. Phar. u. Sbl. 8. 18. \* W. ung. Hausb 8. 16.

<b>Sonnt.</b>	24	<b>B 9</b> Trin	Christin.	☉ 12	<b>D 4.</b> Trin.
Mont.	25	Jacobus	in <del>☾</del> Hundst.	☾ 13	Henricus
Dienst.	26	Anna	tage Anf.	☾ 14	Carolina
Mittw.	27	Berthold	veränderlich,	☾ 15	Ap. Theil
Donn.	28	Siegfried	regnerische	☾ 16	Walther
Freit.	29	Martha	Witterung,	☾ 17	Alexius
Samst.	30	Beatrix	☉ 30. 52m. ab	☾ 18	Rosina

31) † W. Kauf. u. Stum. Mark. 7. \* M. Berit. Jer. 8 19

<b>Sonnt.</b>	31	<b>B 10</b> Trin.	Ignatius	☾ 19	<b>D 5</b> Trin.
---------------	----	-------------------	----------	------	------------------

Sonnenaufg. 4 u. 9. m. Unt. 7. u. 51. m.

Tagesl. 15 st. 10. m. Nachtsl. 8. st. 50. m.

D. 1 Maros-Wasarhely Gesütt-Pferde-Jahrmart. Freit.  
n. Joh. Babola. Mar. Heimf. Blasendorf, Kadnoten,  
Nets. Cornel. Korond. Szentegehas u. Kapalnas-D-  
lahfalu D. 5 Batosch. Joh. Kauf. u. a. 8. Magyar-La-  
posch. D. 6 Kyralsfalva, Unterarpat. D. 7 Szombot.  
D. 8 Szek, Berkenyes Oberwinz. Den 9 Sopanfalu.  
Petr. u. Pauli n. a. Zeit Waydahunyad, Kefendet,  
Magyfalv. Den 11 Rosenau. Margaretha Mediasch,  
Csit-Szereda, Zilab. Freitag nach Margaretha Soos-  
mez. Montag darnach Bethlen, Sz. Miklos. Elias  
Egerhat. Fogarasch D. 20. Sz. Peter. In Klausenb.  
Wollmarkt. Jacobi Szergyo. Ditro, Keps, Armeny,  
Szomosujw. D. 26 Karlsburg. D. 27 in Klausenburg.  
Gesütt-Pferde-Markt. Donn. nach Jacobi Kreisch.



Mont.	1	Petr. Ret. angenehme	20	Elias
Dienst.	2	Portiunc. und heitere	21	Daniel
Mittw.	3	Augustus Tage,	22	M. Magd.
Donn.	4	Dominic warme	23	Apollonia
Freyt.	5	Oswaldus Bitterung,	24	Christina
Samsf.	6	Verfl. Chr. 3 u. 56	25	Jacobus

32) † B. barm. Sam. l. 10. \* B. War u. Zdl. l. 18.

Mont.	7	7 <sup>te</sup> Trin. min n.	26	6 <sup>te</sup> Trin.
Dienst.	8	Cyriacus S. richre	27	Berthold
Mittw.	9	Romanus gen,	28	Siegfried
Donn.	10	Laurentius schöne und	29	Martha
Freyt.	11	Tiburcius heitere	30	Beatrix
Samsf.	12	Klara Tage,	31	Ignatius
	13	Hildebrand † D 6u. 32	1	II. Augusti

33) † B. 10. Aussäg l. 17. \* B. Laub. u. St. Marc. 7.

Mont.	14	12 <sup>te</sup> Trin. min fr.	2	7 <sup>te</sup> Trin.
Dienst.	15	Mar. Himm. verän.	3	Augustus
Mittw.	16	Isaac deliches	4	Dominic
Donn.	17	Wilibald Wetter,	5	Oswaldus
Freyt.	18	Helena windig,	6	Verfl. Chr.
Samsf.	19	Sebalduß gewölfig,	7	Danatus
	20	Steph. König Regen,	8	Cyriacus

34) † B. Mam. D. Mt. 6. \* B. Sam. u. Lev. l. 10.

Mont.	21	13 <sup>te</sup> Trin. 3u. 24	9	8 <sup>te</sup> Trin.
-------	----	-------------------------------	---	-----------------------



28 1/2 12. 2. 2. 2. 2. 2.  
 kriegs

Mont.	22	Timothens	m. fr.	10	Laurentius
Dienst.	23	Philibert	in E	11	Ziburtius
Mittw.	24	Barthol.	Hundst. E	12	Clara
Donn.	25	Ludwig	Herbstschein	13	Hildebr.
Frent.	26	Samuel	warme	14	Kochus
Samst.	27	Joseph Cal.	Tage,	15	M. Him.

25) + N. Mains Sohn L. 7. \* Von 10. Ausf. P. 17, 11.  
 Sonnt. 28 B 14 Trin Augustin 16 D 9 Trin.

Mont.	29	Joh. Enth.	E 511. o	17	Wilibald
Dienst.	30	Benjamin	min. fr.	18	Helena
Mittw.	31	Rebecca	warm,	19	Sebalduß

Sonnenaufg. 4. u. 41. m. Unt. 7. u. 15. m.  
 Tagest. 14. st 20. m. Nachtsl. 9. st. 40. m.

Den 1 Klausenburg, Szereda. Elias n a. Zeit Motfch,  
 Alpret, Mont nach Anna Papolz Mar. Magd. n. a.  
 Z. Dewa. Den 5 Salzburg, Cartlan. Laurentii Keen.  
 D. 11 Heheldorf. Den 15 (Debrezin.) Den 17 Ger-  
 nesek, N. Goroslo Frent. nach M. Himmels Som-  
 lvo. Den Tag n. Stephan König Kofelburg, Deesch.  
 Den 21 Kosmasch im Effer Stuhl. Barthol. Mäh-  
 lenb. Groftopisch, Pasmaß, Zilah, Edrelye. Sz. Val.  
 Den 25 Ludovikus Korond. Alt Maria Himmels. Ed-  
 wisch, Hazeg, Illye, Den 28 Copansalva. Den 29  
 Heldau. Mittw. n. Bartholom. Biftrig. Rebecca Alzen.



Donn.	1	Egidius heitere Tage	20	Samuel
Freyt.	2	Eysraim mit kühlen	21	Rudolph.
Samst.	3	Albertus Nächten,	22	Timotheus

36) + W. Wasserfucht. Luc. 14. \* W. Mam. D. Math. 6.

Sonnt.	4	<b>B 15 Er.</b> Rosalia	23	<b>D 10 Erin.</b>
Mont.	5	Nathan 11 u. 26 m. ab.	24	Barthol.
Dienst.	6	Magnus die heitern	25	Ludwig
Mittw.	7	Regina und schönen	26	Adrian
Donn.	8	<b>Mar. Geb.</b> Tage	27	Jos. Calv.
Freyt.	9	Bruno wollen anhalten,	28	Augustin
Samst.	10	Pulcheria warm,	29	<b>Joh. Enth.</b>

37) + W. ardst. Geb. Math. 22. \* W. Mains Sobn. P. 7.

Sonnt.	11	<b>B 16 Er</b> Athan. D	30	<b>D 11 Erin.</b>
Mont.	12	Lobias 5 u. 9 min. ab.	31	Rebecca
Dienst.	13	Enoch fortwährend	1	<b>Alt. Sept.</b>
Mittw.	14	+ Erhöhung heiter	2	Eysraim
Donn.	15	Nicodemus und ange.	3	Albertus
Freyt.	16	Euphemia nehm,	4	Florianus
Samst.	17	Lambertus windig,	5	Nathan

38) + W. Sichtbr. Math. 9. \* W. Wasserfucht. Luc. 14.

Sonnt.	18	<b>B 17 Erin.</b> Helena	6	<b>D 12 Erin.</b>
Mont.	19	Januarius <b>7 u. 44</b>	7	Regina
Dienst.	20	Fausta <b>min. ab.</b>	8	<b>Mar. Geb.</b>
Mittw.	21	<b>Quat. +</b> Matthäus	9	Bruno

Donn.	22	Maurit. Weinschein,	10	Pulcheria
Freyt.	23	Oseas + <b>o</b> in <b>dt</b>	11	Athanas.
Samst.	24	Gerhard. + <b>Herbst A.</b>	12	Tobias


39) + W. d. fbn. Hochz. Math. 22. \* W. grdf. Geb. Mat. 22.


Sonnt.	25	<b>B 18 Er. E. u. N. gl.</b>	13	<b>D 13 Erin.</b>
Mont.	26	Eusebius windig,	14	+ Erhöb.
Dienst.	27	Cosmus <b>4 u. 15 m. a.</b>	15	Nicodem.
Mittw.	28	Wenceslaus nedlicht,	16	Euphemia
Donn.	29	Michael veränderliches	17	Lambertus
Freyt.	30	Hieronimus Wetter,	18	Helena


Sonnenaufg. 5. u 22. m. Unt. 6. u. 38. m.  
Tagesl. 12. st. 16. m. Nachtsl. 11. st. 44. m.

Egidi Zalabna. D. 4. Alamor, Ugra. D. 5. M-Gyogn. D. 9. Fogarasch, Eorenburg, Drascho Szilagv-Esch. + Erhöb. Hermanstadt, Wajda-Haza, Kereztur, Zam. D. 19. Ola-Laposch. M. Geburt n. a. 3. D. Boldogfalva, Matheus Banfi-Hunyad, Elisabethstadt, Sz. Miklos, Gbrtschn, D. 21. Pechnik, Ebersdorf, Katos. Donn. vor Michaeli Mediasch Donn. n. Math. Berest. Den 24. Ubrudbanya + Erhöb. a. n. 3. Schwib. Magyar-Laposch. Den 27. Szek. D. Tag vor Michaeli Ketek. D. Tag Michaeli (Temesw.) Eted, Eket-Szereda, Nagysalu, Uzon. D. 29. Felsb Szallaspatal im Hunyader Com. D. 30. Karlsbura. Kolosmonost. Almaterek, Zeiden, Bachren, Szilab, [Ebensdorf in Ungarn.]





Samst. | 1 Volkmarus trüb,  19. Januarius


41) † N. d. Kön. Franz. Sohn J. 4. \*N. G. 17. Mat. 9.  
 Sonnt. | 2 **B 19 Trin** Volradus  20 **D 14 Trin**


Mont. | 3 Fairus windig,  21 Matthäus.

Dienst. | 4 Franz S.  7u. 34  22 Mauritius.

Mittw. | 5 Friedbert min. ab.  23 Deas



Donn. | 6 Fides schönes, heiteres  24 Gerhard.


Freyt. | 7 Hilarius Wetter,  25 Eleophas


Samst. | 8 Charitas kühle Nächte,  26 Eusebius


42) † N. d. Kön. Reich. Mat. 18. \*N. K. Hochz. Mat. 22.  
 Sonnt. | 9 **B 20 Trin** Dionisius  27 **D 15 Trin**


Mont. | 10 Gideon veränderlich,  28 Wencesl.

Dienst. | 11 Burchardus  7u. 51  29 Michael

Mittw. | 12 Maximilian min. fr.  30 Hieronim.

Donn. | 13 Colomanus neigt sich  1 **Alt. Oct.**

Freyt. | 14 Calixtus zum regnen,  2 Volradus

Samst. | 15 Theresia nebligt,  3 Fairus

42) † N. d. Kön. grossen M. 22. \*N. d. Königs Sohn Joh. 4.  
 Sonnt. | 16 **B 21 Trin** Gallus  4 **D 16 Trin**

Mont. | 17 Hedwig regnerische  5 Friedbert

Dienst. | 18 Lukas Ev. Tage,  6 Fides

Mittw. | 19 Ferdinand  23  7 Hilarius

Donn. | 20 Wendelin **min. fr.**  8 Charitas

Freyt. | 21 Ursula veränderlich,  9 Dionisius

3 20 70  
 1 10 77

16 24 45 70 84



Ah öreyepitnes tsina  
 Litt bis uf tsizmat  
 Eyy Eyy so forinton

Samst.	22	Kord. frostige Nacht,	10	Wendelin
13	† B. Oberk. Köcht. Matth 9.	* B. Schallst. Matth. 18.		
Sonnt.	23	B 22 Trin. Severin.	11	D 17 Trin.
Mont.	24	Nathan	12	Marimil.
Dienst.	25	Crispin.	13	Coloman.
Wirtw.	26	Demetrius	14	Parastewo
D nn.	27	Sabina	15	Theresia
Freyt.	28	Sim. Jud. windig,	16	Gallus
Samst.	29	Engelhardus heiter,	17	Hedwig

44)	† B. Schiff. Chr. Mat. 8.	* B. Zinsgr. Mat. 22.		
Sonnt.	30	B 23 Trin. Claudius	18	Denc. E.
Mont.	31	Wolfgang	19	Ferdinand

Sonnenaufg. 6 u. 20. m. Unt. 5. u. 40. m.  
 Tagesl. 10. st. 4. m. Nachtsl. 13. st. 56. m.

Den 1 Refendek. Alpret. Montag nach Michaeli Groß-  
 schent. D. 4 Borsas. Franzisci Groß D. 9 (Debrezin)  
 D. 10 Keps. Freyt. darnach Sabola, Udwarbelln. Mi-  
 chaeli n. alter Zeit Jilve, Laschnad. Den 13. Feigen-  
 dorf, Siget. Den 15 Mahod im Bistr. Distr. Parajd.  
 In der Woche Theresia Dienstags Berest. Galli E-  
 ned. Mont. nach Galli Leschkirch Lukas Ev. Gjek.  
 Donn. nach Luk. Ev. Szilagy Esch. Den 23 Keen.  
 8 Tage nach Galli Kayß. D. 25. Papolz. Dienst nach  
 Luk. Ev. Szepß. Sz György. Den 28. Jacobsdorf.  
 Sim. Jud. Neumarkt, Reichsdorf. Donnersm. Luc.  
 Ev. u. a. B. Dewa. D. 31. Madesch.



Dienst.	1	Aller Heilig.	trüb,	20	Wendelin
Mittw.	2	Aller Seelen	5 u.	21	Ursula
Donn.	3	Gottlieb	18 min. ab.	22	Kordula
Freyt.	4	Karolus B.	heitere kal.	23	Severinus
Samst.	5	Emericus	te Lage,	24	Nathanael

45) + W. Saam. u. Unt. M. 13. \*W. Jairi Locht. Mat. 9.

Sonnt.	6	B 24 Trin.	Leonhard	25	D 19 Trin.
Mont.	7	Engelbert	veränderlich,	26	Demetr.
Dienst.	8	Gottfried	Winde,	27	Sabina
Mittw.	9	Theodor	raube Lage,	28	Sim. Jud.
Donn.	10	Landolphus	D 2u. 25	29	Engelhard.
Freyt.	11	Martinus	min. fr.	30	Claudius
Samst.	12	Jonas	temperirt,	31	Wolfgang

46) + W. d. Genffdral. M 13. \*W. Gräuel d. Berw. M. 24.

Sonnt.	13	B 25 Trin.	Stanisl.	1	Alt Nov.
Mont.	14	Levinus	unstät reg.	2	Aller Seel.
Dienst.	15	Leopoldus	nerische	3	Gottlieb
Mittw.	16	Homerius	Witterung,	4	Karolus
Donn.	17	Alpheus	raube Luft,	5	Emericus
Freyt.	18	Eugenius	4u. 39	6	Leonhard
Samst.	19	Elisabetha	min. fr.	7	Engelbert

47) + W. dem Gräuel d. Berw. M 24. \*W. Jüng. Ger. M. 25.

Sonnt.	20	B 26 Trin.	Hermann	8	D Michael
Mont.	21	Mar. Dpf.	kalt,	9	Theodorus

Dienst.	22	Alphonsus	in 40	10	Landolph.
Mittw.	23	Clemens	Christfchein,	11	Martinus
Donn.	24	Josias	neblicht,	12	Jonas
Freyt.	25	Catharina	10h. 10	13	Stanisl.
Samst.	26	Konradus	min. v.	14	Levinus

48 + W. Zeich. am Him. 8. 21. *W. Einz. Ebr. M. 21.	Sonnt.	27	B 1 Advent.	Josopha	15	D 22 Trin.
Mont.	28	Günther	unbeständig,	16	Homerius	
Dienst.	29	Eberhard	trübe	17	Alpheus	
Mittw.	30	Andreas	+ Witterung,	18	Eugenius	

Sonnenaufg. 7. u. 7 m. Unt. 4 u 53. m.  
Tagesl. 8. st. 56. m. Nachtl. 15. st 4. m.

Aller Heil. Klausenburg, Kronstadt. Den Tag nach Aller Heil. Szilab. Freytag n. Sim. Jud. Coosmez. Den 4. Schäßburg, Somosuiwar, Kollos. Den 5. Bekendorf, Topanfalva. D. 7. Dreikirchen, [Ebis.] Demeter n. a. Zeit Dobra. Den 1 Mont. n. Aller Heil. Radnot. D. 9 Kolgatsch. D. 11 Martini Neumarkt, Kleinschellen, Reismarkt, Keffendel, Bagnon. D. Tag n. Martini Baroth. Den 1 nach alt. 3. Wanda Hunyad. Mont. nach Mart. Hundertbücheln. Leopoldi Eberbegy. Den 19 M. Goros. Elisabetha Felwinz, K. lufalva, Gerneset, Elisabetha., Grosspold. Den 22 ombor. Mittw vor Kathar. Witr. Kathar. Witz, alakuta, Ebtsdn. Svergyo. Ditro im Esker Stuhl. n 25. Kanfd. Den 27. Zabola. Den 29 Szentegyhaz Kapalnos Dlabfalva. Andreas Mediasch, Szel.



Donn.	1	Arnoldus	nackalt,	19	Elisabetha
Freyt.	2	Candida	† ● su 25	20	Herman.
Samst.	3	Franz. Kav.	min. fr.	21	M. Dpf.

49) t W. Job. Gefäng. M. II. \*W. Zeich. am Him. P. 21.

Sonnt.	4	B 2 Adv.	Barbara	22	D 23 Trin.
Mont.	5	Naemi	trübe Tage,	23	Clemens
Dienst.	6	Nicolaus	Schneege;	24	Josias
Mittw.	7	Siegbertus	† stöber,	25	Katharina
Donn.	8	Mar. Empf.	windig,	26	Konradus
Freyt.	9	Joachim	† D III 35	27	Josopha
Samst.	10	Juditha	min. ab.	28	Günther

50) t W. Sengnis Job. J. 1. \*W. Job. Gefäng. M. II.

Sonnt.	11	B 3 Adv.	Sapientia	29	D 1 Adv.
Mont.	12	Ottilia	nüchliche Tage,	30	Andreas
Dienst.	13	Euzia	kalte Bitterung,	1	W. Dec.
Mittw.	14	Quot. †	Wifasius	2	Candida
Donn.	15	Victorinus	Schnee,	3	Franz X.
Freyt.	16	Adelheid	† windig,	4	Barbara
Samst.	17	Lazarus	† ● 74. qb.	5	Naemi

51) t In 15. Jahre Kais. Lib. P. 3. \*W. Sengn. Job. J. 1.

Sonnt.	18	B 4 Adv.	Achiles	6	D Nikol.
Mont.	19	Amón	veränderlich,	7	Siegbert.
Dienst.	20	Abraham	Jännerschein,	8	M. Empf.
Mittw.	21	Thom. A.	† ● in	9	Joachim

Várújna az Szotyáko  
 az  
 Egy pápfeleltt 3/45  
 Neki Egy talpalást  
 párnára patkolásal  
 1790  
 Es attorn az felesé-  
 gének - 50+  
 Es en hoztam  
 5 Lupa pálinzát



Donn.	22	Beata Winter Anf.	10	Juditha
Freit.	23	Zugendr. † f. S. l. R.	11	Sapientia
Samst.	24	Ad. u. Eva † C 5u. a.	12	Ottilia

52) † Von Christi Geburt. Lucas 2, 1.

Sonnt.	25	B. H. Christ. kalt,	13	D. 3 Udy
Mont.	26	Steph. M. Schnee,	14	Nikolai
Dienst.	27	Joh. Ev. Sonnenschein	15	Victorinus
Mittw.	28	Unsch. Kindl. heiter,	16	Adelheit
Donn.	29	Jonathan windig,	17	Lazarus
Freit.	30	David veränderlich,	18	Achilles
Samst.	31	Sylvester ● 8u. ab.	19	Ammon

Sonnenaufg: 7. u. 42. m. Unt. 4. u. 18. m.  
Tagesl. 8 st. 14. m. Nachtsl. 15 st. 46. m.

Nikolai Thorenburg, Fogarasch, Broß, Birk, Blasendorf, Klossdorf, Hesselndorf, Petelen. Den Tag nach Maria Empfäng. Ermbnyesch. Den 10 Matos = Szereda. Lucia Bethsen, Sz Miklos, Dees, Szilab. D. 14 Marienburg D. 15 Erapold D. 17 Karlsburg, Parajd, (Kemesvár) Sonnab vor Thomä Birthelm. D. 20 Salzburg, Kofelburg. M Empf. u. alter 3 Egerbat. Thomä Abbrudbanna, Udwarhely. Donn. vor Weibnachten Szilagy = Esh. D. 28. Klausenburg, wie auch alle Mont. und Donnerst. Wochenmarkt. D. Tag u. Unsch. Kindl. Nagy = Ujta.

Nota: Alle diejenigen Jahrmärkte welche auf einen Sonn: oder Seyertag eintreffen, werden den den folgenden Tag gehalten.